

GLAS NARODA

(VOICE OF THE PEOPLE)

Owned and Published by Slovene Publishing Company, (A Corporation) Frank Sakner, President; Ignac Hude, Treasurer; Joseph Lupaha, Sec. Place of business of the corporation and addresses of above officers: 216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y.

51st YEAR

"Glas Naroda" is issued every day except Saturdays, Sundays and Holidays. Subscription Yearly \$7. Advertisement on Agreement. ZA CELO LETO VELJA LIST ZA ZDRUŽENE DRŽAVE IN KANADO: \$7.-; ZA POL LETA \$3.50; ZA ČETRT LETA \$2.-. "Glas Naroda" izdaja vsaki dan izvenih sobot, nedelj in praznikov. "GLAS NARODA," 216 WEST 18th STREET, NEW YORK 11, N. Y. Telephone: CHelsea 2-1242

Stanje nemške armade

Vojni poročevalec Charles Lynch, ki je pri zavezniški armadi na Holandskem, je poslal svoje mnenje o nemški armadi ter poročal naslednje:

Podrobni zavezniški pregled skupnih nemških ujetnikov, ki so bili vjeti v bojih v južni Holandski je doagal naslednje podatke o nemški armadi na zapadu:

Okoli 10 odstotkov ujetnikov je ušvih - narastek 7 odstotkov od zadnjega pregledovanja pred dvema tednoma.

Šest odstotkov jih ima srbečico, ki jo povzroča premočno praskanje.

Samo vojaki nad 35 let in zdravniško osebje je bilo cepljeno proti legarju, ker seruma primanjkuje.

Hrana je še vedno dobra in vsi vojaki na zapadni fronti, četudi niso več prvovrstni, so pri vsem tem še zdravi in žilavi.

Poštni promet v Nemčiji je skoro popolnoma ohromel. Kakovost vojaških uniform je vedno slabša; blago je mnogo slabše in obleka se slabo nosi.

Navzlic vsemu temu pa še ni nobenega znaka, da bi nemška armada razpadla. Disciplina je še vedno zelo visoka in armada ima še vedno zelo veliko udarno silo in se preha-ja v šesto zimo vojne.

Zdravstveno so preiskali 948 vojnih ujetnikov štiri posamezne dni v prodiranju proti Meuse.

Prva dva dneva je bilo preiskanih 400 ujetnikov; 140 prihodnji dan in 408 tri dni pozneje.

Od 948 ujetnikov je imel 101 uši, kar pomeni, da se uši med nemškimi vojniki zelo naglo širijo, četudi je znano, da nemški vojak zelo skrbi za svojo čistost.

Srbečico je imelo 74 ujetnikov - 25 odstotkov manj kot pa pri pregledovanju skupine ujetnikov v juliju.

Med ujetniki je bilo za legarjem bolnih samo pet, navzlic temu, da večinoma proti boleznim niso bili cepljeni.

Ujetniki pripovedujejo, da je med nemškimi vojniki na ruski fronti razsajal legar in da je v juliju umrlo mnogo vojakov. Toda na zapadni fronti ni znakov, da bi bila ta nevarna bolezen razširjena med nemskim vojaštvom.

Med Nemci je mnogo takih, ki so bili ranjeni na drugih frontah in so se zopet vrnili na bojišče. Četudi niso najboljši, pa pri vsem tem so še vedno jako dobri vojaki.

Navzlic temu, da so zavezniški bombniki razdeljali nemške železnice in ceste, prihajajo na fronto vedno dovolj živeža in vojniki v prvi bojni črti dobivajo še posebne odmerke.

Med nemško armado se sicer dogajajo dezertacije, toda to so večinoma Poljaki in Rusi.

Nemške vojaške oblasti so zadnje čase izdale mnogo odredb, ki določajo stroge kazni za vojaka, ki bi dezertiral in za njegovo družino.

Dogodilo se je že pogosto, da so na kakega nemškega oja(ka, ki je zašel med obe fronti, streljali zavezniki in Nemci.

Ko je bil nek tak vojak ujet, je zavezniškemu častniku rekel, da je bil na patrolni službi in je dodal: "Naenkrat sem sklenil, da je pet let bojevanja dovolj in sem obrnil pot proti zavezniški črti."

Angleško-Slovenski BESEDNJAK

Izšel je novi angleško-slovenski besednjak, ki ga je sestavil Dr. FRANK J. KERN

V njem so vse besede, ki jih potrebujemo v vsakdanjem življenju. - Knjiga je trdo vezana v platno in ima 273 strani.

Cena je \$5.00

Naročite je pri:

KNJIGARNA "GLASA NARODA"

216 W. 18th Street New York 11, N. Y.

Dopisi

PISMO SLOVENSKEGA BEGUNCA

Fort Ontario, N. Y. - Spet se oglasim z nekoliko vrsticami, ker smatram potrebno, da Vam napišem o obisku, katerega smo imeli in ga lahko smatramo za zgodovinski dan; za vse nas tukaj v kempu, posebno pa za vse Jugoslovane. Obiskal nas je veliki umetnik, sin naše mile domovine g. Baloković in njegov tovariš g. Dr. Ben Suzin. Gospod Baloković nam je priredil dva koncerta, enega ob 3. popoldne, drugega ob 8. zvečer. Ob 6. pa je priredil za Jugoslovane predavanje o vsej svoji karieri in je pripovedoval, kje vse povsod je že bil. Bil je to prirejeno v gledališču, kjer je naš mladi in simpatični predsednik Rajko Marguliš razlagal vse doživljanje našega gosta. S toplimi besedami se je zahvalil našem velikemu umetniku gospodu Balokoviću, ker ni pozabil in da še vedno čuti, da spada med nas in ni pozabil dolžnosti vsakega velikega Jugoslavana. Naš predsednik Rajko, je pokazal, da zna tudi on govoriti, kajti marsikomu, so stopile solze v oči. Slišati smo njegov govor o naši domovini in o še trepetih sestrah in bratih, kateri so še sužnji pod Hitlerjevo hordo. Po pozdravnem govoru predsednika, se je g. Baloković zahvalil in prevzel besedo in nas pozdravil z: "Drage sestre in bratje!" Govoril je ne samo kot velik umetnik, ampak kot dober politikar. Povedal nam je tudi, da je bil v Sovjetski Rusiji in nam objasnili sedanji položaj, toda danes ni Rusija taka, kot je bila pred mnogimi leti, ampak je sedaj ena nova aristokratska država. To je tisti komunizem, katerega se je tudi naša bivša domovina bala. Da, bala se je! Takratna vlada, ali ne narod! Bala se je aristokracija starega veka, bali so se in niso hoteli pripoznati Sovjetske Rusije. Ali sedaj je jugoslovanski narod pokazal, da se ne da siloma vdusiiti ono, česa si sreežel in se ne more pobiti. Vsaka stvar, če je preveč napeta, poiči in tako je počilo pri nas. Gospodje pa so zbežali in narod je ostal sam, dokler se ni pokazal sin bodoče velike Jugoslavije. Začela je borba. Narod je vstal na vseh koncih in krajih naše domovine. Trajalo je 3 in pol leta, dokler niso prišle na pomoč partizanov, Sovjetska vojska, ki so se sedaj zjedile in se skupaj bojujejo, da končno uničijo našega največjega sovražnika. Danes ljudje, ki so gledali na Rusijo, vidijo, da brez nje ni bil svet izpuhjen. Moram pa le zopet omeniti našo malo državico, pa le tako hlabro, ker se ni ustrašila sovražnika in boja, kot so se druge države.

Po skoraj eni uri, se je gospod Baloković poslovil od nas, kajti pripravil se je za ono, kateri ga še niso bili slišali, kako igra vijolino. Bil sem tudi na njegovem drugem koncertu. Dvorana je bila natrpana in vsi, posebno pa Jugoslovani, smo bili ponosni, da smo imeli g. Balokovića med nami.

Točno ob napovedani uri je umetnik začel z igranjem in imel sem priložnost v drugi slišati igranje velikega umetnika in upam, da ga Vi ameriški Jugoslovani vsi dobro poznate. Tudi njegov spremljevalec je velik umetnik. Spremljal ga je, ko je g. Baloković zaigral tri jugoslovanske pesmi. Eno Hrvaško, eno slovensko in srbsko, poznato kot "Tamo daleko, daleko, kraj mora..." Marsikdo se je hrisal solzne oči. Nastopil je tudi naš dragi slayček, g. Mirković. Ta dan je triumfalno svojim petjem. Pokazal nam je, da zna še mnogo več, če boče, zna še veliko več. Ta večer je kar hotel tekmovali z našimi gosti. Spremljal ga je njegov tovariš g. Abeles. Ko nam je zapel pesem: "Na nočišču" je bil res vreden imena velikega umetnika, skupaj z njegovim spremljevalcem. "Dragi g. Mirković, želimo Vam v imenu vseh Jugoslovanov, da doživite še večjo kariero, kot ste je bili doživeli v naši stari domovini. Po tej vojni so nam vsi veliki umetniki dobro došli. Med te umetnike spadate tudi Vi."

S tem se je završil naš večerni koncert. Pred zaključkom, pa nam je naš gost zaigral še "Ave Marijo". Ali res nekaj krasnega.

Po koncertu je bila prirejena zabava s plesom, na čast naših gostov. Pri mizi gosпода Balokovića in g. Ben Suzin smo kar naenkrat slišali peti naše partizanske pesmi. Vodila jih je ga. Vikna Market. Ploskanje je bilo veliko in tako se je v lepi slogi in v pozni noči

završila zabava. Na skorajšnje svidenje! Živeli naši hrabri partizani! Živel naš velik sin Tito - maršal Jugoslavije in vsa njegova vojska. Filip Spitzer.

Bennington, Vt. - Cenjeno uredništvo: Priloženo Vam pošiljam money order za celo letno naročnino "G. N." S tem mi oprostite, ker sem zakasnil z naročnino. No, bom pa drugič malo bolj pazil, kdaj mi poteče list.

Ker mnogo čitam "Glas Naroda" in malo pišem, zato prosim urednika, da objavi moje pisanje v "Glas Naroda". Omenim Vam, dragi prijatelji, da se sedaj nahajamo v Bennington, Vt., pa ne v mestu, ampak v gozdu, tam, ker je mnogo smrek in "polpa". Mnogo ne morem pisati od gozda. Dela je dovolj, plača tudi ni preslaba. Sedaj imamo cesto do kempu, tako, da se lahko s karo pride. Prav dobro se nam bi zdelo, če bi nas zopet prišli prijatelji iz Little Falls pogledat. Reza, blata ni več, in suša je nastala. Bojim se, da bo preveč snega na tem hribu po zimi, ker imamo sedaj toplo vreme.

Apel na podružnice in članstvo Slovenske Ženske Zveze

Ko se je zvedelo o veliki neresi, ki je zadela slovensko naselbino v Clevelandu, so direktorice Slovenske ženske zveze takoj določile svoto \$500.00 ki se naj pokloni iz Zvezine blagajne v fond za od požara prizadetim.

Apeliram na vse Zvezine podružnice in članice, da tudi one prispevajo. Podružnice in članice, ki živijo v Clevelandu ali v bližini, lahko svoj donesek izročijo urednici Zarje, Mrs. Albina Novak, zunanje podružnice in članice pa naj pošljejo denar naravnost na gl. urad Zveze. Denar bom oddala Relifnem odboru. Pomagajmo našim, tako težko prizadetim rojakom, med katerimi je mnogo članic naše organizacije. Škoda je veličanska, pomoč nujna! Vsem od požara prizadetim izrekamo iskreno sočutje, sorodnikom nad izgubo njih dragih pa globoko sožalje. Za gl. odbor SZZ: Josephine Erjavec, gl. tajnica. 527 N. Chicago St. Joliet, Ill.

ŽIVI IZVIRI

Spisal IVAN MATIČIČ

Knjiga je svojevrsten pojav v slovenski književnosti, kajti v nji je v 13 dolgih poglavjih opisanih 13 rodov slovenskega naroda od davnih početkov v starem slovanstvu do današnjega dne.

Cena \$2 Lično v platnu vezana. 13 poglavij - 413 strani KNJIGARNA SLOVENIC PUBL. COMPANY 216 W. 18th Street New York 11

Sedaj Vam omenim žalostno novico iz starega kraja in iz Starega kota. Ravno danes sem dobil pismo od svaka Frank Knaus iz Sheveport, La., da mu je njegova žena Anica pisala iz starega kraja, (kako je pismo prišlo v Ameriko, nam ni znano) od moje žene sestra. - Moja žena je celi dan jokala. Piše takole: "Odnagla so nas Italjani in Italijo. Tam smo bili za prti v taborišču, jaz sem zopet doma, raztrgana in bosa, nahajam se pri sestri Matildi v Carbru, ker našo vas so požgali. Oče in John Blaškovi so umrli v taborišču od glada. Mtionskova Mička in Francka Mehajlova so ubite v Italiji. Še bi Ti imela pisati, pa ne vem, boš pismo dobil ali ne?"

Tudi jaz ne morem več pisati, preveč mi je hudo pri sreju. Pozdravljeni vsi prijatelji v Ameriki in Kanadi. Jakopi in Edvartu, mojemu bratu, in bratranecu, pa naše iskreno sožalje. Floyd Miklič.

Revija "Saturday Evening Post" objavlja članek o Jugoslaviji izpod peresa Lt. Elliot Arnolda, ki pravi: "Jugoslovansko žensko pomenja Tito odločen odpor in moč, ki se končno spremeni v mir in počitek, v neranjene moške in

Novo izdaja "Hammondov Svetovni Atlas" V njem najdete zemljevide vsakega sveta, ki so tako potrebni, da morate slediti današnjim poročilom. Zemljevidi so v barvah. Cena 50 centov Naročite pri: "G L A S U NARODA", 216 West 18th Street, New York 11, N. Y.

RAZGLEDNIK

ODLOMKI IZ DOMAČEGA ČASOPISJA

Mrs. Eleanor Roosevelt je domovja, v katerih bodo do te dni objavila v svoji koloni v "World-Telegram" d o k a j zanimiv popis življenja sina, ki služi nekeje v inozemstvu v naši vojski. V tem dopisu pravi, da je izredno smešno, ko jej sin piše vedno o vojaki, kateri so v njegovem oddečku, in o katerih piše nekako tako, kakor da bi bit on njihov-oče, dasiravno je jedva deset let starejši, kot "njegov" najmlajši vojak...

Bostonski "Globe", objavlja članek, v katerem čitamo sledeči stavek: "Ko gre nemško prebivalstvo od poraza domov v svoje lastne pokrajine, v katerih so Nemci zasnovali svoje grozote, in ko Nemci vidijo svoja mesta v vedno večjih razvalinah - je med njimi ostal le še den fanatik, Himmler, kateri preostalin Nemcem obljubuje, da se bo de (nemška) krvoločnost obnovila in obliki inspiracije za nemško politiko v bodoči Evropi". Istodobno poroča radio, da je Hitler v oskrbi zdravnikov, ki so specialisti za umobolne, in sedaj bodo morali zdraviti tudi - Himmlerja...

Newyorsk "News" poroča, da gotovi krogi silijo kraljčka Mihovila na Rumunskem, naj se oženi z kako angleško "princezino", da se tako poboljšajo razmere med Anglijo in Balkanom. Istodobno poroča imenovani list, da je Stalin uverjen, da bo de Nemčiji kmalo za vedno odklenalo.

Newyorsk "News" poroča, da katoliški cerkveni krogi v Italiji niso nič kaj zadovoljni z knjigami, katere je italijanska deca dobila iz Amerike v svrhu napredovanja "katoliške vzgoje". - češ: Amerika sploh ni katoliška dežela in namen Amerike je oslabiti vpljiv, oziroma duševni vpljiv prave katoliške vzgoje. - Nekateri Italjani stare šole tudi niso zadovoljni z našim Polettiem, ki baje ni katolik in tudi našega župana, Fiorello La Guardia, ne marajo, ker ni "pravilno katoliški", ki pa pride v osvobodeno Italijo kljub zgoraj navedenim fashiističnim nazorom.

Revija "Saturday Evening Post" objavlja članek o Jugoslaviji izpod peresa Lt. Elliot Arnolda, ki pravi: "Jugoslovansko žensko pomenja Tito odločen odpor in moč, ki se končno spremeni v mir in počitek, v neranjene moške in

DRŽAVLJANSKI PRIROČNIK ki daje poljedna navodila, kako postati ameriški državljan. Poleg vprašanj, ki jih navadno sodniki stavijo pri izpitu za državljanstvo, vsebuje knjižica še v II. delu nekaj važnih letnic iz zgodovine Združenih držav, v III. delu pod naslovom Ramo, v III. delu Proglas neodvisnosti, Ustava Združenih držav, Lincolnov govor v Gettysburgu, Predsedniški Zedinjenih držav in Poedine države. Cena knjižice je samo 50 centov. In se dobi pri: SLOVENIC PUBLISHING CO. 216 West 18th St. New York 11, N. Y.

SVOBODA SE BLIŽA - NAROD POTREBUJE POMOČI!

Krvoločni Nemec je našim bratom in sestram v starem kraju odnesel vse, tako da nima ničesar, s čimer bi po osvobojenju mogel pričeti novo življenje. Golih rok je in kliče: "POMAGAJTE!" Zbirajmo obleko, orodje in vse, kar je najpotrebnejšega pri vsaki hiši, da jim bomo poslali. V RIDGEWOODU, L. I., je skladišče na WAR RELIEF FUND OF AMERICANS OF SOUTH DESCENT (Bundles for Yugoslavia) na: 665 Seneca Avenue, vogal Gates Avenue. V NEW YORKU pa: WAR RELIEF FUND OF AMERICANS OF SOUTH SLAVIC DESCENT 161 PERRY STREET, NEW YORK, N. Y. Zberite, kar morete pogrešiti in prinesite ali pošljite na gori označena naslova!

PRIMORSKI FANTJE, POMOŽNA AKCIJA IN DRUGO

Ko se je prvič izvedelo, da prijateljem in proti svoji volji so med italijanskimi ujetniki...

Vedoč, da bodo veseli, če bodo dobili v taborišče kak slovenski list, sem jim naročila G. N. za nekaj časa in fantje so kaj kmalu opazili, da imamo Slovenci v Ameriki kampanjo za zbiranje pomoči za Slovenijo...

Začel je France Valentinčič, naš zdaj že stari prijatelj, ki je tu blizu New Yorka in ga včasih obišče; Krasnova, primorski rojak Mikluš in Mrs. Schneider ter njena mati, Mrs. Kirk, ki prihaja blizu od tam, tekla zibelka Francu...

France si je bil začel imeti partizansko zvezdo, katero je vedel, da lahko dobi od rojaka Vavpotiča, pa se je obrnil do nas, priložil pismu pet dolarjev in nas prosil, naj mu prinesemo tako zvezdo, da bo imel spomin na ameriške Slovence, ko se povrne v domovino...

Stvar je zašla v list v poročilu o razpečanih zvezdah in ni bilo dolgo, ko je prišlo pismo od Miroslava Brankoviča, zalega fanta iz Šempasa, ki je bil nekaj časa skupaj z Valentinčičem tu blizu New Yorka, in v tem pismu je bilo med drugim rečeno tole:

"Po vsem kar smo pretrpeli pod tujim jarmom, ko smo se morali boriti proti svojim življenja — radi bi bili štani, kjer so bratje junaki, oni, ki prelivajo kri, da otmo domovino iz tujčeve sužnosti, da bi na ta način mogli tudi mi aktivno in z vso našo mladostjo sile pomagati pri osvoboditvi vsega človečanstva..."

Prilagan imena fantov, ki smo darujoč vsak po \$5, zbrali to majhno vsoto \$30. (Jožef Trampus, Jožef Hrvat, Defrancie Alojz, Sturm Karl, Blaško Anton, Klinton Janko.) Smrt fašizma, svoboda narodu!"

Vsi ti fantje skupaj so torej darovali za pomoč domovini \$128 — 26 fantov, ki zaslužijo po 80 centov dnevno, je moglo spraviti skupaj več kot stotak v svrhu pomoči narodu doma... pač lep vzgled za nas vse in posebno še za one, ki še vedno niso storili svoje dolžnosti napram junaškemu in trpečemu ljudstvu v stari domovini...

Pa naši ljudje, ki se zavedajo, da mora pomagati brat bratu v nesreči, ne čakajo na opomine in apele — tako mi je poslal Joseph Rostan že pred več meseci, ko sem bila še pri Glasu Naroda, \$5 za partizane — ker tedaj nismo imeli sklade za pomoč partizanom, sem čakala prilike, da petak od dam, ko se bo kaj takega organiziralo. Ob priliki shoda v Slovenskem domu pred nedavnim je bil Rostanov petak oddan za pomoč partizanom. Toliko v obvestilo temu rojaku.

Skoro istočasno, ko sem prejela poštno nakaznico od primorskih fantov iz Fort Knoxa, sem dobila tudi ček za \$100 od Franka Sorine, s prošnjo, da istega odposljem Leo Jurjevcu, blagajniku JOP-SS. Ček je bil točno odposlan na pristojno mesto in pri tem želim omeniti, da je to že drugi stotak, ki ga je daroval ta zavedni rojak za pomoč slovenskemu ljudstvu v domovini.

V imenu slovenskega pomožnega odbora v slovenski naselbini v New Yorku se vsem navedenim darovalcem toplo zahvalim za njih velikodušne prispevke. Naj bi naši med nami veliko posnemovalcev!

Naše žene in dekleta v New Yorku vrše veliko delo z zbiranjem in pripravljanjem nabrane obleke za ljudi v domovini. Ob večerih, po delu v tvornicah za klobuke, se zbirajo v prostoru, ki so ga našle v ta namen, in šivajo ter odpirajo obleko in drugo, da bo tako odposlani vse v najlepšem redu in čisto. Tudi naše ženske dol na Osmi so pridno na delu, kakor slišim, da je tako vsa naselbina aktivna za zbiranje pomoči, ki bo našim ljudem to zimo tako zelo prav prišla.

In ker se vaši večidel aktivnosti v naši naselbini po pobudi in delovanju Združenih slovenskih društev v New Yorku, ne bo odveč, če pred zaključkom tega dopisa omenim, da bo imela ta važna organizacija v naši naselbini svojo veliko letno prireditve dne 14. januarja 1945, v Slovenskem domu v Brooklynu. Program bo pester in bogat, zato naj vsakdo gleda, da bo ta dan gotovo nameril svoj korak proti Slovenskemu domu! Združena slovenska društva so vsej naselbini pridobila že veliko ugleda s svojimi aktivnostmi. Vsa naselbina naj to potrebno organizacijo društev tudi podpre in ohrani v svoji sredi.

A. P. K.

ZNANJA ŽELI: Star vdovec se želi seznaniti z dekletom ali vdovo brez otrok v starosti od 30 do 35 let. Imeti mora svoj dom ali prilhanke. Več pismeno. Pišite na: "Stari Vdovec," c. of "Glas Naroda", 216 W. 18th St., New York 11, N. Y.

Mali Oglasi imajo velik uspeh Prepričajte se!

Poročilo in zahvala podružnice št. 4 JPO-SS v Sheboygan, Wisc. Podružnica št. 4 slovenske sekcije JPO v Sheboyganu se je takoj odzvala apelu za zbiranje obleke za reveže v starem kraju. V enem tednu smo zbrali 2,220 funtov obleke in 126 parov čevljev ter 24. oktobra vse skupaj odposlali v skladišče Vojnega reliefa južnoslovenskih Amerikancev v New York. Med obleko je bilo 90 moških in 127 ženskih zimskih površnikov in 72 moških oblek (suits), poleg stotine komadov ženske in otročje obleke. Vse je bilo v zelo dobrem stanju, mnogo stvari popolnoma novih. Prevoz pošiljate je plačala podružnica. Odbor podružnice se prijazno zahvaljuje vsem darovalcem obleke, kakor tudi onim, ki so sortirali in zaboje uredili za odposlati. Zahvaljujemo se Rev. Franku Korenu za prostor, kjer smo obleko zbirali, ter Antonu Debevcu, Franku Remšaku in Martinu Jelencu za pomoč pri dovažanju. Naša naselbina je majhna pa zelo narodno zavedna. Vsa apel za pomoč našemu narodu odjekne v Sheboyganu. In ne samo, da se odzovemo pač pa smo vedno med prvimi. Zbirko obleke smo zelo zadovoljni, ker nismo pričakovali, da se bo nabralo toliko. Komaj dva tedna poprej so vse fare v mestu pobirale oblačila za UNRRA in naši rojaki so takrat prispevali okrog tisoč funtov obleke, zato je sedajni ponovni odziv naših ljudi v tem oziru res priznanje vredno. Vsem skupaj še enkrat najlepša zahvala!

Za podružnico št. 4 JPO-SS: Marie Priland, predsednica.

AMERICAN WILD LIFE. NAŠI ZASTOPNIKI: California: San Francisco, Jacob Laushin; Colorado: Pueblo, Peter Cullig; Walsenburg, M. J. Bajuk; Indiana: Indianapolis, Fr. Marklich; Illinois: Chicago, Joseph Bevtić; Chicago, J. Fabian; Joliet, Jennie Bamlich; La Salle, J. Spelich; Mascoutah, Martin Dolenc; North Chicago in Waukegan, Matj Warlek; Michigan: Detroit, L. Plankar; Minnesota: Chisholm, J. Lukanich; Ely, Joe J. Pesbel; Eveleth, Louis Gouze; Gilbert, Louis Vessel; Montana: Roundup, M. M. Panias; Nebraska: Omaha, P. Broderick; New York: Gowanda, Karl Strlnaha; Little Falls, Frank Masle; Worcester, Peter Rode; Ohio: Barberton, Frank Troha; Cleveland, Anton Robek; Charles, Karlinger; Jacob Resnik; Girard, Anton Nagode; Lorain, Louis Bahant; John Kumb; Youngstown, Anton Kikalj; Oregon: Oregon City, J. Koblar; Pennsylvania: Conemaugh, J. Brezovac; Coverdale in okolica, Jos. Paternel; Bensmer, John Jevnikar; Export, Louis Šupančič; Farrell, Jerry Ožorn; Forest City, Math Kamla; Frank Blodnar; Greensburg, Frank Novak; Homer City, Joseph Kerin; Imperial, Vecco Felchic; Johnstown, John Polants; Krayz, Ant. Tausch; Lawrence, Frank Balloch; Midway, John Zant; Pittsburgh in okolica, Philip Progar; Steelton, A. Hren; Turtle Creek, Fr. Schifrer; West Newton, Joseph Jovan; Wisconsin: Milwaukee, West Allis, Frank Štok; Sheboygan, Anton Kolar; Wyoming: Rock Springs, Louis Traucher; Diamondville, Joe Ralich; Zastopnik, ki ima poleg imena, so upravičeni obiskati tudi druge naselbine v njih okraju, kjer je kaj naših rojakov naseljenih. Vsek vsakega, ki ima potrebo za svojo knjigo, je prejel. Posreduje tudi posredovanje — Uredno "Glas Naroda".

NAZNANILO in ZAHVALA. Margareti Patelli (Rojena ŠKRABAR). Tužnim srcem naznanjamo prijateljem in znancem, da je kruna šturt pretrgala nit življenja naši ljubljena in draga mamica in žena — Margareti Patelli (Rojena ŠKRABAR) ki je ugodna preminila 28. oktobra 1944. Blagopokojna je bila rojena v Domžalah, Jugoslavija, 9. julija 1896. K večnemu počitku smo jo položili dne 2. novembra 1944 po cerkvenih obredih v cerkvi sv. Brigite na pokopališče sv. Trojice v Brooklyn, N. Y. Dolžnost nas veže, da se tem potomu prav iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so nam bili v pomoč in tolažbo v uri žalosti in bridkosti. Posebna hvala sestri pokojne Mrs. Luciji Jerin, ki je prišla na pogreb iz daljnega Vaudling, Pa. Posebna hvala tudi Slovenskemu delavskemu podpornemu društvu, za takojšnjo izplačilo posmrtnine za blagopokojno, katerega društva je bila dolgoletna članica. V denarju so darovali sledeči: Alfred Patelli, Rafael Patelli, Jennie Matieie, Mr. in Mrs. Krtzel, Mr. in Mrs. Gero, Ferdinand Santraco, Dominic Corcia, Mr. in Mrs. Pirnat, Mr. in Mrs. Zakelj, Mrs. M. Medved, Anthony Ferri, Gerard Coro, Camillo Santoro, Mr. in Mrs. N. Constantini, Mr. A. Di Zico, Mrs. A. Berlan, Mrs. A. Škrabar, Drill Press Dept. (Day Shift), Members of Suffle Board Club, Drill Press Dept. (Night Shift), Women of the Yugoslav Relief Committee. Za rožo so darovali: Mr. in Mrs. John Yurkas, Family Lawrence Giovanelli, Family Frank Giovanelli, Family Kersman, Family Škrabar, Family Gregory, Family Jerin, Family M. Konehan, Josephine Patelli, S. Z. Z. S. S. 84, Tumbairitz Group, Singing Society "Domovina", Hubert and Co., Longmans, Green & Co., Balkan Youth Society, Members of Suffle Board Club, Kollman Drill Press Dept. (Day Shift), Kollman Sport Club, Class of 5B. Za maše so darovali: Family Mrak, Mrs. V. Capuder, Mrs. Donnelly, Marie Grassi, Lillian Nulbe, Agnes Arth, Class 2A, Class 1A, Mrs. G. Schutte, Mrs. Ivanka Goslan, Mrs. Anna Trinci. Ako je bilo morda kakšno ime pomotoma izpuščeno se naproša, da se nam oprost. Hvala tudi vsem, ki ste prišli pokojno kropiti, ki je ležala na nrtvaškem odru, posebna hvala v tem oziru gre članicam Slovske Zenske Zveze Stet, St. katere je bila članica pokojna. Nadalje iskrena hvala prijatelju Mr. L. Mutzu; za gniljiv posredilni govor ob opri krti blagopokojne. Tudi dragi in ljubljena mamica in žena, pa klicemo, počivaj v miru v svobodni ameriški grudi, dokler se ne snidemo na zvezdani. Zanjloči ostali: GUIDO PATELLI, soprog; JENNIE in LILLIAN PATELLI, hčere; JOSEPH PATELLI, sin; ter sestra Mrs. LUCIJA JERIN, Vandling, Pa. Brooklyn, N. Y., 11. novembra, 1944.

SEDAJ LAHKO DOBITE LASTNOROČNO PODPISANI KNJIGI pisatelja Louis Adamič-a ZA CENO \$2.50 ZA ZVEZEK. "Two Way Passage" V tej knjigi, ki je zbudila pozornost vsega ameriškega naroda, daje pisatelj nasvet, kako bi bilo mogoče po sedanjih vojni pomagati evropskim narodom. Iz vseh evropskih držav, tudi iz Jugoslavije, so prišli naselenci v Ameriko in pomagali postaviti najbolj napredno in najbogatejšo državo na svetu. Sedaj je prišel čas, da združene države pomagajo narodom, ki so jim pomagali do njihovega sijaja in moči. Pot na dve strani — kakor bi se mogel naslov knjige prestaviti iz angleščine — je jako zanimiva knjiga in je priporočamo vsakemu, ki razume angleško.

"What's Your Name" "Glas Naroda" 216 W. 18th STREET NEW YORK 11, N. Y.

ČITATELJEM je smano, kako se je vse podražilo, in ravnotako tudi tiskovni papir in druge tiskarske potrebščine. Da si rojaki zagotovijo redno dopušljanje lista, lahko gredo upravnistvu na roke s tem, da imajo vedno, če le mogoče, vnaprej plačano naročnino. ALI NE BI OBNOVILI SVOJO NAROČNINO ŠE DANES in ne čakajte na opomin, ker s tem prihranite upravnistvu nepotrebne stroške?

SLABE VESTI! POLEG vseh dobrih novic o zmagah onstran morja prihajajo zelo slabe novice tukaj doma. Zbiranje prihranjene masti NAGLO PADA v mnogih krajih dežele. To more pomeniti samo eno stvar! Preveč je nas, ki pustimo dobre novice PRIHAJATI v NAŠE GLAVE. Premnoži verjamejo, da se moremo po padcu Nemčije oddahnuti. Ali ti ljudje ne vedo, da je vojna z Nemčijo samo eno poglavje v svetovni vojni—in da moramo hoditi še dolgo, trod po vznođu? Celotno POPOLNI PORAZ NEMČIJE nam ne more niti najmanj pomagati, kar se tiče položaja naših. In iz posebnega vzroka: JAPONCI IMAJO NAŠE MAŠČOBE. Naša nadloga z maščobami se je pričela, ko so Japonci vdarili v pacifične pokrajine in so nam odrezali EN BILJON FUNTOV maščob ih olja, kar smo uvažali vsako leto. Japonci so še vedno tam — mi pa smo že vedno odrezani! Zato moram še naprej hraniti perabljeno mast, da odponoremo tej izgubi. Pomagati moramo izdelovati munitijo, umetni gumij, zdravila, milo in drugi material, ki je potreben, da skomunimo vojno. HRANITI MORAMO CELO ŠE MNOGO BOLJ KOT DOZDAJ. Zato pomdite na delo in dvignite nabiranje maščob po celi Ameriki! POTREBA JE TAKO NUJNA, da nam daje vinda, če in dra brezplačna rdeča poljta za vsak prihranjeni funt! ZATO HRANITE PORABLJENO MAST DO VJ DNEVA—dneva, ko bodo mogli obhvatiti končno zmag nad našim sadnjim in najtrdostratnejšim sovražnikom—Japonci. Odobreno po WFA in OPA. Plača industrija

Pisana Mati

Spisal: J. F. MALOGRAJSKI

(8)

Marijana, Antonova žena, je imela vse lastnosti, ki jih mora imeti ženska, da osreči m oža. Bila je tiha, potrpežljiva, pridna in neskončno vdana svojemu rožu. Skrbela je noč in dan za hišo in nikoli si ni privoščila miru.

Stari Mlakar je bil ves srečen, da je dobil tako sinaho. Ni se motil, ko se je nadejal, da bo tudi njemu dobra. Poleg vseh obilnih opravkov je imela vendar še vedno dovolj časa, da mu je postregla. Negovala ga je, kakor neguje dobra hči svojega očeta, zato pa jo je tudi on ljubil, kakor bi bila njegova lastna hči.

Ali nekaj je pri vsem tem staremu Mlakarju grenilo življenje. Izpočetka je bil Anton še nekaj prijazen s svojo ženo, potem pa je začel postajati redkobeseden in čemerer. Zaman je upal stari Mlakar, da se njegov sin spreobrne, da spozna, kako dobro ženo je dobil, da začne čislati njene lepe lastnosti, da jo začne ljubiti, ko je tudi ona njega tako požrtvovalno in vdano ljubila. Z vsakim dnevom se je nadejal stari Mlakar preobrata, a dan za dnevom mu je odhajalo izmenadenje in neprijetno razočaranje. Opazoval je svojega sina natanko, zasledil bi bil rad v njegovih besedah, v njegovem vedenju kako malo znamenje, ki bi ga bilo utrdilo v veri, da vendar morda tli iskrica ljubezni do žene v sinovih prsih, a zaman!

Novo upanje mu je vstalo tedaj, ko se je kakega pol leta po sinovi poroki poročila tudi prejšnja izvoljenka njegova, Vrtačka. "Zdaj jo pozabi nemara, zdaj postane nemara drugačen!" tako se je tolašil. Ali ravno nasprotno se je dogodilo, nego je upal! Njegov sin je bil posej z ženo se osornjeji in krutejši. Včasih ni izpregovoril po cele dneve z njo, včasih zopet je rohnel nad njo ter razsajal, ne da bi bil imel za eno ali drugo kaj vzroka.

Žena se je trudila, kolikor je mogla storiti prav. Na obrazu bi mu bila vedno rada čitala, česa želi, samo da bi bil zadovoljen z njo. Zdaj pa zdaj ga je pogledala ljubeznivo in ga vprašala: "Tone, povej, kaj naj storim?" Toda mož je ali močal, ali pa ji je dal trd in porogljiv odgovor. A vse to ni omajalo njene stanovitnosti. Kadarkoli je vprla svoje oči v moža, je sijala ljubezen in vdanost iz njih in vedno in vedno je gledala, da bi njen mož res na imel povoda, biti nezadovoljen z njo. Morda je verovala v zmagovitost svoje ljubezni, morda jo je podžigala pri tem misel, da se prej ali slej vendar omehta njenemu možu srce in da pride vendar enkrat čas, ko stopi pred njo ter ji poreče: "Odpusti, Marijana, krivico sem ti delal!" Ah, kako bi se ga bile oklenile njene roke, kako bi se bila jokala velike sreče! Preden bi bila zdrknila na kolena, roke bi bila vzdignila proti njemu in vzkliknila bi bila: "Močiči, Anton, vse je dobro!" Samo to, samo to naj bi doživela in odškodovana bi bila za vse! Nič bi ji ne bilo, da je toliko trpela, toliko prejkala na tihem. Vse hudo bi pozabila zaradi enega samega lepega hipa v življenju. Samo to naj bi doživela, potem pa umrla!

Tudi njo, kakor njenega tasta, so varale nade! Njen mož je ostal, kakršen je bil. Niti rojstvo otroka ga ni izpremenilo. Če je bil dva, tri dni malo boljši, so sledili zato tem hujski časi. Sčasoma se je dogajalo celo, da je zašel v gostilno in se vrnil vinjen domov. In ker je bil po naravi togoten, je prišlo o takih prilikah celo do prizorov, kakršnega je popisoval Mlakarjev sosed ljudem, ko so se vračali od pogreba domov.

Uboga žena pa je trpela, trpela tem bolj, ker nikdar nikomur svoje nesreče tožila ni. Niti svoji lastni materi ni nikdar izdala, koliko bridkega ji je prenašati, tem manj še kakemu tujemu človeku.

Stari Mlakar se včasih ni mogel premagati in pokaral je ostro svojega sina radi njegovega grdega ravnanja z ženo. A sin je vselej zarohnel nad njim in kakor nalašč je bil potem še hujski. Hotel je na vsak način dokazati, da je nesrečen in da je z njegove nesreče kriv oče. Zdelo se je, kakor bi bil hotel s svojim početjem vsak dan ponavljati očetu: "Če bi me bili pustili, ženiti se, kakor sem hotel, pa bi bilo drugače!"

Stari Mlakar je sinovo počenje včasih tudi umeval tako. In pri takih prilikah mu je bilo žal, da ni pustil sinu njegove volje, ker se mu je smilila nedolžna žena; še bolj žal pa mu je bilo, da je zavrgel starejšega sina in izročil posestvo mlajšemu...

Tako so potekala leta, a izpremembe niso prinesla. Prepada med Antonom in njegovo ženo je ostal isti, da, včasih se je zdelo, kakor bi njegovo sovražstvo do nje postajalo večje in večje. Naposled pa so se začeli kazati na ubogi ženi nasledki telesnih, še bolj pa duševnih muk. Marijana je začela slabeti in hirati in ljudje so začeli zmajevati z glavo nad njo.

Čim bolj so ginile njene nade, da postane njen mož kdaj drugačen, tem bolj so pošale njene moči. Ko se je vlegla zvečer v posteljo tako nesrečna in onemogla vsled telesnega truda in prestanih srčnih bridkosti, so se ji včasih vile po licih tibe solze, ki jih je zdrževala črez dan in vzkliknila je sama zase: "O Bog, o Bog, kaj naj dopuščam vse to!" — Umeti ni mogla, da ne izda vsa njena velika ljubezen nič, da je brez uspeha vse njeno prizadevanje, da bi omeščala moža srce. Prišli so hipi, ko jo je skoro zapustila potrpežljivost, ko ji je prišlo na misel, da bi storila kaj groznega, prišli hipi, ko ji je zli duh šepetal na uho, da naj stori konec neznanemu izprijenju, konec svojemu bednemu življenju.

(Dalje prihodnjik.)

FILM "MRS. PARKINGTON" ŠE VEDNO VABI MNOGO GLEDALCEV



Edward Arnold in Greer Garson v prizoru povesti o nežni ljubezni "Mrs. Parkington" v Radio City Music Hall, 6th Ave. in 50th St., New York. V filmu tudi nastopa Walter Pidgeon. — Na odru gala predstava.

SKUPNA IZJAVA

Zastopniki in zastopnice lokalnega odbora št. 2 JPO-SS v Clevelandu, lokalnega odbora št. 35 JPO-SS v Coll. podružnice SANSa št. 39 v Clevelandu, podružnica SANSa št. 48 v Collinwoodu, podružnica št. 108 SANSa v Euclid, O., in zastopnice Progresivnih Slovencev iz Clevelanda, Collinwooda in Euclida, zbrani na skupni seji dne 3. novembra 1944 v Slovenskem Delavskem Domu na Waterloo Rd., soglasno izjavljamo, da je prišla nujna potreba, da združimo vse naše moči in sile, da pomagamo takoj svojim bratom in sestram onkraj morja, ki osvajajo zadnje okraje naše rodne slovenske zemlje.

Zato apeliramo na vse slovenske skupine, društva, klube, domove, institucije, družine in prav tako na vse posameznike, da zavzamemo skupno in močno agitacijo in delo za uspešno nabiranje denarnih prispevkov, obleke in vseh drugih potrebščin, katere bo rabil naš izropan, izorpan in trpeči narod v domovini.

Zmagoslavna slovenska vojska koraka danes proti žarkom vzhajajoče svobodne zarije, polna upanja in pogledov v prihajajočo bodočnost. Ni bila to lahka zmaga. Slovenija je plačala to zmago s krvjo svojih najboljših sinov in hčera, očetov in mater.

Lahko je zavzeti mesto, če ima armada na razpalogo na tisoče zrakoplovcov, pušk, topov in živeža. Tega ni imela naša slovenska vojska v domovini.

Mesto železa in kruha je morala biti pri njih podvojena in večkrat pomnožena osebna hrabrost posameznika. Toda danes lahko rečemo, da so vzlilo vseh teh strašanskih poteškoč in zaprek zmagali. Da, zmagali so, ker se je na njih strani borila stara in zgodovinska pravica.

Da, zmagali so, ker je bilo njih upanje in vera v lepo in srečno slovensko bodočnost tako krepka, nezlomljiva in prepričevalna, da so zastavili v tem nepopisljivem in groznem boju vse svoje imetje in dragoceno življenje.

To so storili naši bratje in sestre za svobodo in srečo tistega naroda, katerega sinovi in hčere smo mi ameriški Slovenci.

Kaj smo storili mi? Ali smo še mi njih krvni sorodniki, prijatelji in znanci? Ali se še ni vznemirila naša srčna krivdovina slovenskih roditeljev izpod Triglava, med Dravo, Savo in Sočo, doli do Gorjanec in sinjega Jadrana. Njih zmagoslavna in zgodovinska dela nas morajo vzdigniti iz moreče vsakdanjosti, povzdigi-

niti nas do tiste višine, kjer bomo čutili ponos in radost do tega skoro izkravljene slovenskega naroda onkraj morja.

Da, Slovenci in Slovenke v Clevelandu, vsi se zdramimo, vsi delajmo, zbirajmo in nabirajmo vse, kar je nujno potrebno za omega, ki koraka s praznimi rokami in težko glavno nasproti sreči in zaželjeni svobodi.

Sedaj je čas; pot je odprta, saj ladja se bliža naši zemlji, da odpelje izmučenemu narodu naš prvi in velikodušni dar, katerega poklanja ameriška Slovenija.

Kri ni voda! Daj, brat, daj pomagaj, sestra!

To izjavo so podpisali lastnoročno sledeči:

- Krist Stokel, predsednik zborovanja.
- Andrew Božič, (z.) podpred.
- J. F. Durn, zapisnikar.
- Za SANSovo podružnico št. 39: John Tavčar, Mary Križančič, Krist Stokel, Felix Strumbel, Matt. Lučič, Anton Vaupotič, Ludwig Medvešek, Herman Grebene, Anton Švele, Janko N. Rogelj.
- Za JPO-SS št. 2: John Pollock, Jos. Okoren, Vincent Selmič, John Centa, Johanna Mervar, Andrew Tekavec, Josephine Petrič, Ana Erbežnik, Frank Vizant.
- Za podružnico št. 48 SANSa: Andrew Božič, Amalija Terbižan, Jos. Terbižan, Frances Wolf, Angela Kalin, J. F. Durn, John Zaic.
- Za podružnico JPO-SS št. 35: Joseph F. Terbižan, J. F. Durn, Geo. Penchur, Mary Durn, John Zaic.
- Za podružnico št. 106 SANSa, Euclid, O.: Frank Česen, Mary Konestabo.
- Za glav. odbor Progresivnih Slovencev: Paula Kline, Josephine Zakrajšek, z ostalimi štirimi podružnicami.

NOV NASLOV SKLADIŠČA V NEW YORKU

Vse SANSove podružnice in druge skupine ter posameznike obveščamo, da se je naslov skladišnice v New Yorku spremenil. Radi boljših in večjih prostorov je najeto skladišče na naslovu:

161 Perry Street, New York, N. Y.

Vsi zaboji z obleko in sploh vse blago namenjeno za ladjo, ki bo odpeljala nabrane stvari v Jugoslavijo, se naj pošiljajo na ta NOVI NASLOV. Minko G. Kuhel, tajnik SANS-a.

Domača fronta

Zvezna vlada je v Washingtonu, D. C. in po drugih krajih postavila več uradov, ki dajejo prebivalstvu razne informacije in navodila, kaj je v vojnem času treba delati in tudi žrtvovati, in kaj je treba vedeti, da bo čimprej dobljena zmaga. — Take informacije in navodila objavljamo pod naslovom "Domača Fronta."

26 malih ladij na prodaj

Washington. — War Shipping Administration je stavila na ponudbo 26 malih ladij, katerih ne potrebuje več. WSA je bila prevzela te ladje za potrebe obojestranskih, večinoma luksuzne ladje, jahte, motorni čolni in pomožne križarske jadrnice. Povabila na oklic in formulaciji za ponudbe so na razpolago, ako jih zahtevate pismeno na naslov: Vice Admiral E. S. Land, Administrator, War Shipping Administration, Commerce Building, Washington 25, D. C. Vsaki ponudbi mora biti priložen potrjen ček ali druge vrednote v znesku od 20% od svote navedene v ponudbi. Ponudbe morejo napraviti tudi osebe, ki niso ameriški državljani, vsi pa morajo priložiti izjavo glede svojega državljanstva, oziroma državne pripadnosti.

Povabila za oklic dajejo natančen popis vseh ladij, ki so na prodaj, obenem z vsemi potrebnimi podatki, kje so in kaj je treba storiti, ako si jih želite ogledati. Zaključni rok za te ponudbe je 28. november.

Naša najbolj nujna naloga je produkcija, ne konverzija

Washington. — "V teku zadnjih tednov je bilo zelo mnogo govorjenja o konverziji," je dejal J. A. Krug, chairman War Production Board, ko je govoril preko radija na priveditvi "March of Time". "Res je sicer, da je bilo WPB sem in tja mogoče, da prepusti nekaj surovin za civilno produkcijo, toda povedati vam moram še enkrat, da je naša najnujnejša naloga še vedno vojna produkcija ne preustroj industrije za civilne potrebe. V trenutku, ko je borba na Siegfried liniji na svojem višku, ko nas največje borbe proti Japoncem še vedno čakajo daleč v prihodnosti, je dolžnost vsakega Amerikanca

doma, da za naše fante zunaj na frontah pred vsem skrbi za to, da bomo proizvajali z vsemi svojimi silami".

Konferenca o kontroli spolnih bolezni

Washington. — Problemi mednarodne kontrole spolnih bolezni bo postala predmet konference, katere se bodo udeležili predstavniki Anglije, Norveške, Mehike, Kanade in Zedinjenih Držav, v okviru splošne pevojne konference za kontrolo spolnih bolezni od 9. do 11. novembra v St. Louis, Mo. Vest sta objavila Surgeon General Thomas Parran in dr. J. R. Heller, načelnik divizije za spolne bolezni pri U. S. Public Health Service, Federal Security Agency.

Visoka poljedelska produkcija je še vedno potrebna

Washington. — J. B. Hutson, predsednik tvrdke Commodity Credit Corporation in ravnatelj produkcijskega oddelka pri War Food Administration, je citiral naslednje besede predsednika Roosevelta o priliki nekega shoda v Washingtonu: "Poraba živeža doma mora ostati visoka, in radi tega mora biti tudi produkcija na visoki stopnji. Le tako bodo krite vse potrebe domačega prebivalstva v Ameriki polne zaposlenosti. V bližnji bodočnosti bomo izvezli precejšnje količine hrane, ki bodo deloma služile naši zmagi skoro n eposredno, deloma pa kot prispevek Zedinjenih Držav k podporni akciji UNRRAe, katere cilj je, da pomaga osvobojenim narodom do tega, da si sami pomagajo. Zopet druge količine hrane pa bodo odposlane v inozemstvo po običajnih trgovskih potih".

Podprite napad! — Kupujte bonde Vomega posojila.

The War Man Power Commission has ruled that no one in this area now employed in essential activity may transfer to another job without statement of availability.

ŽENSKO DELO Help Wanted (Female)

IZVEŽBANE ŠIVALKE za OTROŠKE KLOBUKE in ČEPICE
Dobra plača — podružna plača za nadurno delo — 35 ur na teden.
M. GOTKIN
302 W. 37th St., N. Y. C.

FEMALE FINISHERS
Stalno delo — Dobra plača — 40 ur.
Prijetno delavsko razmere.
KARINSKA
23 EAST 56th St., New York City (221-227)

IZVEŽBANA ŠIVALKA za ŠIVANJE KOŽUHOV
Samo nekaj ur ali pol časa — Prijetno delo — ZHITAYNTAL, 808 3rd Ave., bližn 33rd St., N. Y. C. (221)

MOŠKO IN ŽENSKO DELO HELP WANTED (Male and Female)

ŠIVAČI IN ŠIVALKE NA OBLEKE
Navadno 37 1/2 ur — nadurno delo čus in pol. — Svetli, čisti in zračni prostor. — POMOŽNO DELO. — Če ste DOBER ŠIVAČ, pa prej niste šivali oblek, vas bo kolo naučil.
WINDSOR SPORTSWEAR
38th WEST 21st STREET NEW YORK (221-227)

MOŠKI IN ŽENSKO IZVEŽBANI DOBRA PLAČA
5 dni na teden — 40 ur; nad 40 ur podružna plača. Vprašajte pri: FEDERBUSH, 91-7th Ave, New York (221-227)

UMETNE CVETLICE
Izvežbani izdelovalci šopkov. Dobra plača. Izborne delavske razmere. — WEINER HAIMES, 62 W. 38th St., N. Y. C. (222-224)

ŠIVALKE ZA BLUZE
Stalno delo, izvršne razmere; čisti zrak.
BENSEN BLOUSE
8680 18th Avenue, Brooklyn, N. Y. (222-228)

KNJIGARNA Slovenic Publishing Company

216 West 18th Street New York City

Razprodaja KNJIG po 50 centov komad.

- IZDALA SPLOŠNA KNJIŽNICA
- 1 Domače živali Spisal Damir Felgel
 - 2 Kreutzerjeva sonata Spisal L. N. Tolstoj
 - 3 Andrej Ternove Spisal Ivan Albrecht
 - 6 Pregarjanje indijanskih misijonarjev Spisal Josip Spillman
 - 12 Frank Baron Trenk Po raznih virih napisal Gjuro Pandurič
 - 13 Pariški slatar Poslovenil Silvester K.
 - 14 Pravljice in pripovedke za mladino Spisal Silvester Kolombat
 - 15 Suroški invalid Spisal Silvester Kolombat
 - 17 Vojnimir ali poganstvo in krst Spisal Josip Ugrtnec
 - 18 Mladim srcem Drugi zvezek. Zbirka za slovensko mladino. Spisal Kaver Meško
 - 19 Študent naj bo Spisal Fr. S. Finžgar
 - 25 Duhovni boj (Izdala družba sv. Mohorja) L. Skupofil
 - 26 Denar Dr. Karl Englis — Poslovenil Dr. Albin Ogris
Edini vojni bond, za katerega vam bo žal, je oni, ki ga niste kupili!
 - 35 Praški Judek Spillmannova povest — Prev. Josip Volc
 - 28 Magda (Igra) — Alojzij Bemece
 - 29 Peterčkove poslednje sanje (Igra) — Pavel Golta
 - 30 Potopljeni zvon (Igra) — Gerhart Hauptmann
 - 31 Revizor (Igra) — Nikolaj Vasiljev
 - 32 Spodobni ljudje (Igra) — L. Lipovec
 - 33 Črne maske (Igra) — L. Andrejev
 - 34 Antingone (Igra) Poslovenil O. Golar
 - 36 Sveti Just (Igra) — Spisal dr. F. Petronio
 - 38 Tončkove sanje na Miklavšev večer (Igra) — J. Erbežnik sфор "A" vs

Ker je naloga teh knjig zelo omejena, je pri naročilu pripravljeno omejitvi več oblik, da nam bo na ta način mogoče vsakega zadovoljiti.